



Комиссия по положению женщин**Пятьдесят пятая сессия**

22 февраля — 4 марта 2011 года

Пункт 3(с) повестки дня

Последующая деятельность по итогам четвертой**Всемирной конференции по положению женщин****и двадцать третьей специальной сессии****Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины****в 2000 году: равенство между мужчинами и****женщинами, развитие и мир в XXI веке»:****уделение особого внимания гендерным вопросам,****ситуациям и программным областям****Филиппины: проект резолюции****Актуализация гендерного равенства и расширение прав
и возможностей женщин в политике и стратегиях, связанных
с изменением климата***Комиссия по положению женщин,**вновь подтверждая* обязательства, взятые в Пекинской платформе действий¹ в рамках важнейшей области «Женщины и окружающая среда»,*вновь подтверждая также* принцип 20 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию², в которой признается, что женщины играют важную роль в рациональном использовании окружающей среды и развитии, и в этой связи ссылаясь на цели Повестки дня на XXI век³, касающиеся женщин, в частности участия женщин в управлении национальными экосистемами,

¹ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение II.

² Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

³ Там же, приложение II.



подчеркивая необходимость обеспечения полной реализации женщинами своих прав человека и их эффективного вовлечения в процесс принятия решений по природоохранным вопросам на всех уровнях и необходимость учета их проблем и проблематики гендерного равенства в стратегиях и программах устойчивого развития,

ссылаясь на согласованные выводы по женщинам и окружающей среде, принятые Комиссией по положению женщин на ее сорок первой сессии и по рациональному использованию окружающей среды и смягчению последствий стихийных бедствий, принятые Комиссией на ее сорок шестой сессии,

ссылаясь также на Хиогскую рамочную программу действий на 2005–2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин⁴, в которой признается, что гендерные аспекты следует включать во все стратегии, планы и процессы принятия решений, связанные с уменьшением рисков в связи со стихийными бедствиями, в том числе в те, которые связаны с оценкой рисков, ранним предупреждением, управлением информацией, просвещением и профессиональной подготовкой,

ссылаясь далее на резолюцию 10/4 Совета по правам человека от 25 марта 2009 года, в которой Совет признал, что, хотя связанное с изменением климата воздействие имеет ряд последствий, воздействие изменения климата наиболее остро будет ощущаться теми слоями населения, которые уже находятся в уязвимом положении из-за таких факторов, как географическое положение, пол, возраст, принадлежность к коренному народу или меньшинству и инвалидность,

будучи глубоко обеспокоена тем, что отрицательное воздействие изменения климата на женщин и девочек, особенно живущих в нищете, может усугубляться гендерным неравенством и дискриминацией,

памятуя о том, что женщины, которые живут в условиях социальной изоляции, имеют ограниченные возможности для участия в профессиональной подготовке и создании потенциала и менее свободный доступ к информации, связанной со всеми аспектами изменения климата, в том числе к метеорологическим прогнозам и связанным с ними предупреждениям,

признавая, что женщины — это мощные проводники перемен, обладающие возможностью инновационным образом реагировать на вызовы, поставленные изменением климата, в том числе бедствиями,

подчеркивая, что проблематика гендерного равенства и активное участие женщин имеют исключительно важное значение для эффективных действий по всем аспектам изменения климата, и приветствуя в этой связи то приоритетное внимание, которое уделяется такой проблематике и участию в Канкунских соглашениях, принятых на шестнадцатой сессии Конференции сторон рамочной Конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и шестой сессии Конференции сторон, действующей в качестве Совещания сторон Киотского протокола, которые состоялись в Канкуне, Мексика, 29 ноября — 10 декабря 2010 года⁵,

⁴ A/CONF.206/6 and Corr.1, глава I, резолюция 2.

⁵ См. <http://unfccc.int>.

1. *призывает* правительства учитывать гендерную проблематику в стратегиях, касающихся изменения климата, и укреплять механизмы и выделять адекватные ресурсы для обеспечения полного и равного участия женщин в принятии решений на всех уровнях обсуждений экологических вопросов и, в частности, стратегий, связанных с последствиями изменения климата для жизни женщин и девочек;

2. *настоятельно призывает* правительства вовлекать и расширять участие женщин, включая женщин коренных народов, в качестве руководящих работников, предпринимателей, плановиков, экспертов по оценке, управленцев, научных работников и технических консультантов, а также в качестве бенефициаров в деятельности по планированию, разработке и осуществлению всех аспектов стратегий, связанных с изменением климата;

3. *настоятельно призывает также* правительства и все другие соответствующие заинтересованные стороны в их усилиях по борьбе с изменением климата содействовать обеспечению равного доступа женщин к образованию, средствам печати и массовой информации и коммуникации и технологиям и поощрять равноправное участие женщин в учебной подготовке и создании потенциала для адаптации к изменению климата и смягчению его последствий;

4. *призывает* правительства в их усилиях по борьбе с изменением климата поддерживать и расширять права и возможности сельских женщин, которые заняты в сельскохозяйственном производстве и играют жизненно важную роль в обеспечении продовольственной безопасности, поставленной под угрозу изменением климата, включая землепользование и другие имущественные права путем расширения их доступа к ресурсам и контролю над ними;

5. *призывает* правительства, организации системы Организации Объединенных Наций и другие соответствующие органы, участвующие в осуществлении политики в области изменения климата, обеспечить подготовку по вопросам защиты, прав и особых потребностей женщин и девочек и популяризировать идеи гендерной сбалансированности и учета гендерной проблематики среди своих представителей и персонала;

6. *призывает* правительства и международные финансовые фонды и учреждения, которые оказывают помощь, связанную с изменением климата и защитой окружающей среды, обеспечить учет гендерной проблематики при разработке, утверждении, реализации и отслеживании исполнения проектов;

7. *предлагает* социальным, экономическим, политическим и научным учреждениям учитывать воздействие деградации окружающей среды и изменения климата на женщин и в этой связи разработать с учетом гендерных аспектов информационные системы, базы данных и статистику, которые должны включать надежную, сопоставимую и актуальную информацию, дезагрегированную по поло-возрастному признаку, а также методологию и методы стратегического анализа для лучшего понимания связей между гендерными аспектами и изменением климата;

8. *призывает* правительства включать гендерный компонент в свои периодические доклады в качестве государств-участников многосторонних экологических соглашений и в этой связи просит секретариаты таких соглашений, в надлежащих случаях, учитывать гендерную проблематику при подготовке руководящих принципов представления отчетности.